

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

ХІІІ ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ЛО ИВАН СССР
(краткие сообщения)

октябрь 1977 г.

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
Москва 1977

- 8 Кодекс, гл.УП, л. 30б, ст. 450.
 9 Кодекс, гл.УІ, л.ІІб-ІІс, ст.333.
 10 Кодекс, гл. УІ, л.І7б - 18а, ст.343.
 11 Кодекс, гл. XII, л. 3а, ст. 813.
 12 Кодекс, гл. УІ, л. 21а-21б, ст. 350.
 13 Кодекс, гл. У, л. 20б-21а, ст. 296.
 14 Кодекс, гл. УІ, л. 24б-25а, ст. 362, л. 26а, ст. 364.
 15 Кодекс, гл. ХУП, л. 16б, ст. 1227.
 16 Кодекс, гл. XIII, л.19б-20а, ст.925.
 17 Кодекс, гл.ХІ, л. 48а-48б, ст.803.
 18 Кодекс, гл. ХІ, л. 48а-48б, ст. 803.
 19 Кодекс, гл. ХУП, л. 4а-11а, ст.1219.
 20 Кодекс, гл. ХІ, л.49а, ст. 806.
 21 Кодекс, гл. ХУП, л. 12а-14а, ст.1223.
 22 Кодекo, гл. XIX, л. 35б-36а, ст. 1389, гл. ХУШ, л. 19а,
 ст. 1307, гл. ХУП, л. 37б-48а, ст. 1256, гл. У, л. 2а-8б,ст.273.
 23 Кодекс, гл. УІ, л.31б-32а, ст.380.

А.Г. Лундин

ПО ПОВОДУ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ ЦАРЯ, СОВЕТА И НАРОДА
 В КАТАБАНЕ в ІУ-І вв. до н.э.

Среди катабанских юридических надписей легко выделяются две категории текстов, несомненно близких по значению и характеру, но различающихся по формуляру. В первой из них преамбула строится по схеме: $hgkm/hgr/wshr/ N /mlk/qtbn$

"Вот что предписал и узаконил такой-то, царь Катабана" (см. RES 3566, 3854, 3878, 4325, 4337 - с небольшими вариантами в каждом из текстов), во второй - по схеме:

$N /mlk/qtbn/hgr/wshrm$

"Такой-то, царь Катабана, предписал и заповедал" (см. RES 3879, 4931).

Возникает предположение, что разница в формуляре отражает различия в характере надписей и их содержании. Однако незначительное число памятников, фрагментарность некоторых из них,

разнообразие сюжетов и ненадежность интерпретации не позволяют установить смысловую разницу между этими двумя типами декретов и заставляют ограничиться исследованием формальных моментов: формуляра и структуры текстов.

Здесь выясняется, на первый взгляд, весьма существенное различие: тексты второй категории исходят только от царя, тогда как в надписях первого типа обычно упоминаются и другие органы, от которых исходит декрет: совет старейшин (mšwd, RES 3878, I; 3566, 1) или народ - народное собрание (qtbn, RES 4337, 3-4. Ср. также RES 3566, 6: ṣ^cbn/mšwdn/wṭbnn "народ - совет и собрание"). Таким образом, возникает весьма заманчивая мысль - разделить эти две категории текстов как царские декреты (RES 3879 и 493I) и законы, изданные советом старейшин и (или) народным собранием (остальные тексты), хотя и при участии царя.

Однако такому выводу противоречат данные надписи RES 3854, которая по формуляру относится к первой категории, но не упоминает ни совета, ни народного собрания, и установлена только от имени царя. Соответственно и во фрагментарном тексте RES 4325, где конец преамбулы не сохранился, восстановление с упоминанием совета или народа (по типу RES 3566 или RES 4337) становится весьма сомнительным.

Остановимся, однако, подробнее на надписи RES 3854. Ее преамбула гласит: hgkm/šhr/wḥrg/šhr/hll/bn/d^r'krb/mlk/qtbn/ṣ^cbn/qtbn/wa^clān/wm^cnm/wd^ctt "Вот что узаконил и повелел Шахр Хилал сын Зара'кариба, царь Катабана, народу Катабана и (общинам) зу-^cАлбан и Ма^cин и зу-^cАсат". В ней можно обнаружить лишь одно незначительное отличие от преамбул других декретов: глагол hgr "предписать", обычный для декретов (см. RES 4337, I; 4325, I; 3879, I; 493I, I и восстановлено в RES 3878, I) заменен синонимичным глаголом ḥrg "повелеть", который в преамбулах других катабанских декретов не встречается, хотя иногда и применяется в них в других разделах для обозначения действий царя (см., например, RES 3566, 2; 3878, II; 493I, 4).

Глагол ḥrg довольно часто встречается в южноарабской эпиграфике и его значение "приказывать, повелевать" можно считать установленным вполне надежно. В Катабана он встречается в надписях разных типов^I и в различных контекстах, что позволяет, видимо, более точно выяснить его терминологическое значение в юридических надписях (или специально в декретах).

Наиболее общее значение глагола "приказывать, повелевать" - четко проявляется в контексте посвятительных надписей, где он обозначает приказание божества, переданное через оракул: $hg/hrq/c^ttr/w^cm/bms'lsmy$ "как повелели c Астар и c Амм в оракуле их двоих".²

Близкое значение дают и строительные надписи, где глагол встречается в стандартной формуле $tqdm/whrg/wahlk/kl/c^sq/wmbny$ "встал во главе и распорядился и исполнил всю работу и постройку" (KES 3552, 3553. Ср. очень близкие контексты в KES 4095 и 4328). Все эти надписи сообщают о выполнении общественных работ по постройке оборонительных сооружений (KES 3552, 3553) или дорог на горных перевалах (KES 4328. Надпись KES 4095 фрагментарна и характер работ неясен) какими-то частными лицами или, во всяком случае, лицами, не указывающими своего титула и общественного положения. Отмеченные работы, по-видимому, совершались во исполнение каких-то обязанностей, в форме повинности или литургии. Наиболее ясно это видно в KES 4328: эта надпись поставлена мукаррибом Катабана Йада c 'абом Зубйаном сыном Шахра и сообщает, что мукарриб построил дорогу через перевал Зарум $b'mr/c^m/dsq$ "по приказу c Амма зу-Шакара". Мукарриб не применяет глагола hrq . Но строки 9-II надписи представляют собой приписку, сообщающую, что некий $'$ Авс c амм сын Йасур c амма $tqdm/whrg/kl/c^sq$ "встал во главе и распорядился всей работой" на перевале Зарум $b^hrq/mr's/ya^c'b$ "по поручению (приказанию) господина его Йада c 'аба".

Такие приписки, сделанные реальными исполнителями работ, вообще довольно часты в катабанской эпиграфике. Они или включаются в основную надпись номинального исполнителя, или выделяются в самостоятельную надпись (ср. KES 3550 и Ry 390). Особенно интересен комплекс надписей KES 4330 - Ry 387 - Ry 386, где основную надпись Набат c амма сына Йакахмалика зу-Зар'ана сопровождают две надписи: "подрядчика" Хавф'ила из рода Шахаз (ветви Зар'ан), выполнившего работу $ls/wl/mr's/nbt^cm$ "для себя и для своего господина Набат c амма", и "субподрядчика" Шакар c амма зу-Зар'ана. Выполнение "подрядных" работ всегда обозначается глаголом $tqdm$ "возглавил".

Таким образом, здесь глагол hrq имеет, видимо, оттенок "распоряжаться во исполнение приказа, осуществлять полученные полномочия". Это значение подтверждает фрагментарная надпись Ja 2437, сообщающая о строительстве южных ворот Тимна c зу-Са-

дав $b\dot{t}hr\dot{g}m/h/\dot{t}gs/mr' s/\dot{s}hr/ / \dot{g}y\dot{l}/n$ "по приказу, который дал /ему гос/подня его Шахр Гайлан" (или, более точно, "согласно полномочиям, которые дал ему Шахр Гайлан")³. Отметим, что о таком же строительстве ворот Садав сообщает надпись царя Катабана Шахра Гайлана сына Абшимама Ja 2436 (=NES 388I), так что и в Ja 2437 речь идет о "подрядных" работах.

Видимо, то же значение имеет глагол и в надписи VL 1a: $ywm/hrgs/mr' s/yd^c' b/\dot{d}byn/bn/\dot{s}hr$ "когда вручил ему полномочия господин его Йада^c, аб Зубйан сын Шахра"⁴. К сожалению, начало надписи не сохранилось, и мы не знаем, о каких действиях автора идет речь. Однако можно сказать, что передача полномочий осуществлялась не только в области общественного строительства. В аналогичной "формуле с ywm " глагол встречается в тексте NES 3858,3: $ywm/hw\dot{l}/whrg/yd\dot{m}rmlk/\dot{d}dr'n/bn/\dot{s}hr/b\dot{t}hr\dot{g}/wh\dot{l}t/yd^c' b/\dot{b}dr\dot{m}/tn\dot{s}' /... sb' ... b^c\dot{l}y/yd^c' b/wqtbn$ "когда управлял и повелевал Йазмармалик зу-Зар'ан сын Шахра, по приказу и распоряжению Йада^c, аба, в войне, которую вели ... сабейцы ... против Йада^c, аба и Катабана". Здесь контекст, пожалуй, наиболее ясен: речь идет о том, что Йазмармалик получил от Йада^c, аба, правителя Катабана, командные полномочия в войне с Сабя'. Глагол $hr\dot{g}$ выражает несомненное осуществление этих полномочий.

В юридических надписях $hr\dot{g}$ обычно переводится "управлять" (*verwalten* - Н.Родоканакис, *to administer* - А.Бистон). Это значение вполне соответствует контекстам, особенно в надписи NES 3688, где глагол встречается несколько раз и обозначает либо "управление" племенем Кахад (см. строку 2: $bykrb/whrg/\dot{s}^c'bn/khd$ "чтобы он был кабиром (старейшиной) и управлял племенем Кахад", ср. строку 5), либо "исполнение" этого декрета (см. строки 2-3: $w\dot{l}/y\dot{s}hf/whrg/\dot{d}n/\dot{s}hf\dot{n}$ "и пусть зарегистрируют и исполняют это соглашение", ср. строки 4,6,8)⁵. Но и здесь отчетливо выступает значение "распоряжаться во исполнение полученных полномочий".

Еще более четко выражен этот смысл в NES 3566,2: $\dot{d}m/hr\dot{g}/mlk/\dot{s}hr\dot{m}w/b\dot{t}ht/\dot{s}hr/wqtbn$ "то, что приказал царь Шахр по решению⁶ Шахра и Катабана", где повторение имени царя можно объяснить только тем, что в первом случае он назван лично, как исполнитель решения, а во втором - в формуле "Шахр и Катабан (т.е. "народ Катабана)", обозначающей законный орган, принявший "решение". Аналогичный контекст дает и декрет NES 3878,4: $[by\dot{t}f]/\dot{t}/whrg/mlk/bn/hgr/\dot{s}^c' b/^c'm$ "[пред]писал и повелел царь по

(законам) города племен ^САмма". Интересно отметить более краткую формулу в "царском декрете" RES 493I,4: mnqm/bytft/wbrg/ud^С'b "то, что предписал и повелел Йада^С'аб". Здесь не указаны основания для повелений царя и может создаться впечатление, что он действует своей властью, но точная параллель с более подробной формулой надписи RES 3878,4 показывает, что царь и здесь несомненно действует во исполнение каких-то решений законодательных органов (или, может быть, божества).

Таким образом, все известные случаи употребления глагола brg в катабанских надписях показывают, что он обозначает исполнение каких-то решений или приказов, отданных высшей по отношению к автору текста инстанцией - царем, советом старейшин, народным собранием, божеством⁷. По отношению к царю такими высшими инстанциями являются совет старейшин и народное собрание Катабана. Соответственно преамбула RES 3854 показывает, что этот декрет нельзя считать "царским декретом"; царь выступает здесь лишь как административная инстанция, издающая декрет во исполнение решения законодательных органов.

Такой характер носят все сохранившиеся катабанские декреты, начинающиеся формулой hg(km) ; следовательно, и во фрагментарном тексте RES 4325 следует предполагать в несохранившейся части преамбулы упоминание совета старейшин или народного собрания, или обоих этих органов вместе.

Анализ юридических надписей показывает, что власть царей в Катабана была в известной мере ограничена независимыми от царя законодательными органами: советом старейшин и народным собранием. Царям принадлежала, по-видимому, лишь административная власть⁸. Однако неясно, насколько последовательно проводилось разграничение административных и законодательных функций. Существование "царских декретов" RES 3879 и 493I показывает, что и цари могли выступать с какими-то актами законодательного характера; к сожалению, фрагментарность текстов не позволяет установить, существовала ли какая-нибудь специфика этих актов. Впрочем, уже упомянутая формула mnqm/bytft/wbrg/ud^С'b в RES 493I, может быть, показывает, что и "царские декреты" издавались также во исполнение решений законодательных органов.

¹ См. также сабейские RES 4I37,5; 4I76,13; Ja 2867,10.

² См. M.Höfner, Eine qatabanische Weihinschrift aus Timna^c. "Le Muséon", v. 64, 1961, p.459. Cp. AM 60.1332,3-4: A.Jamme, Miscellanées d'ancien arabe, II. Washington, 1971, p.133-134.

³ A.Jamme, Miscellanées d'ancien arabe, III. Washington, 1972, p.42-45.

⁴ Здесь, как справедливо отметил М.Гуль, глагол имеет форму породы O2 (M.Ghul, New Qatabani Inscriptions. BSOAS, XII, 1959, p.I-2), как и в надписи Ja 2437.

⁵ См. A.F.L.Beeston, Qahtan. Studies in Old South Arabian Epigraphy, II. London, 1971, p.12-13.

⁶ О значении термина tñt(y) "решение" см. А.Г.Дундин, О характере надписей из Джар ал-Лабба. ВДИ № I, 1972, с.31. Термин несомненно связан с арамейским twhjt, которым в палмирских надписях обозначается решение "совета и народа", см. CIS II, 3959; Inv. X, 44.

⁷ В тех случаях, когда контекст содержит значение "приказать" - при оракуле бога (Höfner, Timna^c; AM 60.1332) или приказе царя (VL Ia, Ja 2437) - глагол, несомненно, имеет форму породы O2 с каузативным значением - "дать полномочия".

⁸ Cp. А.Г.Дундин, Царская власть в Южной Аравии в I тыс. до н.э. ВДИ № 3, 1970, с.3-16.

А.С.Мартынов

О КОНЦЕПЦИИ ПРИМЕНЕНИЯ ОРУЖИЯ В ИМПЕРАТОРСКОМ КИТАЕ

I. Известный цинский ученый Ван Мин-шэн (1722-1798) в своем капитальном труде "Критические заметки к тексту 17 династийных историй" оставил, анализируя "Историю династии Хань" Бань Гу, весьма любопытное рассуждение, озаглавленное "Три неверных положения трактата о наказаниях". Все три положения имеют непосредственное отношение к нашей теме.

Ван Мин-шэн упрекал Бань Гу прежде всего в том, что тот объединил в одном трактате рассуждения о применении боевого оружия и инструментов наказаний. "Но ведь инструменты наказаний, -